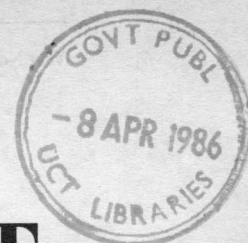




S. 559



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **45c** Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

Vol. 249

KAAPSTAD, 26 MAART 1986

No. 10162

CAPE TOWN, 26 MARCH 1986

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 583.

26 Maart 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 26 van 1986: Vervoerdienstebegrotingswet, 1986.

No. 583.

26 March 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 26 of 1986: Transport Services Appropriation Act, 1986.

Wet No. 26, 1986

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1986

WET

Tot bewilliging van 'n verdere bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1986 eindig en 'n bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1987 eindig.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 18 Maart 1986.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van sekere bedrae geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste.

1. Die volgende bedrae geld word hierby bewillig vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste:

(1) Ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1986 5 eindig, bedrae van hoogstens R130 000 000 vir inkomstedienste en R75 341 000 vir die kapitaalprogram, benewens die bedrag geld bewillig by die Vervoerdienstebegrotingswet, 1985 (Wet No. 38 van 1985); en

(2) ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1987 10 eindig, bedrae van hoogstens R9 420 000 000 vir inkomstedienste en R1 046 500 000 vir die kapitaalprogram.

Hoe die geld aangewend moet word.

2. (1) Die geld bewillig by artikel 1 (1) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (i) en 2 (i) en nader omskryf in Deel 1 van die Begrotings van Uitgawe [R.P. 14—15 1986] soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

(2) Die geld bewillig by artikel 1 (2) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (ii) en 2 (ii) en nader omskryf in Deel 2 van die Begrotings van Uitgawe [R.P. 14—1986] soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur. 20

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Vervoerdienstebegrotingswet, 1986.

ACT

To appropriate a further sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1986 and a sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1987.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 18 March 1986.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following sums of money are hereby appropriated for the requirements of the South African Transport Services:
 - 5 (1) In respect of the financial year ending on 31 March 1986, amounts not exceeding R130 000 000 for revenue services and R75 341 000 for the capital programme, in addition to the sum of money appropriated by the Transport Services Appropriation Act, 1985 (Act No. 38 of 1985); and
 - 10 (2) in respect of the financial year ending on 31 March 1987, amounts not exceeding R9 420 000 000 for revenue services and R1 046 500 000 for the capital programme.
2. (1) The money appropriated by section 1 (1) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (i) and 2 (i) and

15 more particularly specified in Part 1 of the Estimates of Expenditure [R.P. 14—1986], as submitted to and approved by Parliament.

How money is to be utilized.

(2) The money appropriated by section 1 (2) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (ii) and 2 (ii) and more

20 particularly specified in Part 2 of the Estimates of Expenditure [R.P. 14—1986], as submitted to and approved by Parliament.
3. This Act shall be called the Transport Services Appropriation Act, 1986.

Short title.

Wet No. 26, 1986

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1986

Bylae 1 (i)

INKOMSTEDIENSTE

ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1986

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
	SPOORWEE	
	Vervoerdienste—	
4	Beweegkragbedryfskoste	20 028 000
9	Finansieringskoste	109 630 000
10	Diverse uitgawe	342 000
	Totaal	130 000 000

Bylae 1 (ii)

INKOMSTEDIENSTE

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1987

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
	SPOORWEE	
	Vervoerdienste—	
1	Administrasie- en algemene koste	342 200 000
2	Instandhouding van spoorbaan en werke	1 040 900 000
3	Instandhouding van rollende materiaal	807 300 000
4	Beweegkragbedryfskoste	1 096 100 000
5	Verkeers- en voertuigloopkoste	1 032 000 000
6	Besteldiens	113 000 000
8	Waardevermindering	607 400 000
9	Finansieringskoste	1 446 500 000
10	Diverse uitgawe	127 000 000
	Hulpdienste—	
11	Verversings- en beddediens	39 800 000
12	Toerbusse	11 000 000
15	Padvervoerdienste	266 400 000
16	Toeristediens	9 400 000
	HAWENS	
	Vervoerdienste—	
20	Hawe hoofkantoor	13 500 000
21	Streekhawekantoor	57 500 000
22	Instandhouding van bates	139 500 000
23	Bedryfskoste	218 800 000
24	Waardevermindering	113 800 000
25	Finansieringskoste	156 000 000
	Hulpdienste—	
26	Voorverkoeldienste	1 130 000
27	Vuurtorings	5 770 000
	LUGDIENS	
	Vervoerdienste—	
31	Eksplorasie en onderhoud	1 432 400 000
33	Waardevermindering	129 800 000
34	Finansieringskoste	134 400 000
35	Diverse uitgawe	9 400 000
	PYPLEIDINGS	
	Vervoerdienste—	
41	Eksplorasie en instandhouding	26 300 000
43	Waardevermindering	18 000 000
44	Finansieringskoste	21 700 000
	AANWENDING VAN NETTO INKOMSTE	
51	Bydrae tot Inkomstereserwerekening	500 000
52	Bydrae tot Fonds ter Uitskakeling van Spooroorange	2 500 000
	Totaal	9 420 000 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1986

Act No. 26, 1986

Schedule 1 (i)

REVENUE SERVICES

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1986

Head No.	Head	Amount
		R
	RAILWAYS	
	Transportation services—	
4	Motive power operating expenses	20 028 000
9	Financing costs	109 630 000
10	Miscellaneous expenditure	342 000
	Total	130 000 000

Schedule 1 (ii)

REVENUE SERVICES

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1987

Head No.	Head	Amount
		R
	RAILWAYS	
	Transportation services—	
1	Administrative and general charges	342 200 000
2	Maintenance of permanent way and works	1 040 900 000
3	Maintenance of rolling stock	807 300 000
4	Motive power operating expenses	1 096 100 000
5	Traffic and vehicle running expenses	1 032 000 000
6	Cartage service	113 000 000
8	Depreciation	607 400 000
9	Financing costs	1 446 500 000
10	Miscellaneous expenditure	127 000 000
	Subsidiary services—	
11	Catering and bedding services	39 800 000
12	Tour buses	11 000 000
15	Road transport service	266 400 000
16	Tourist service	9 400 000
	HARBOURS	
	Transportation services—	
20	Head office harbours	13 500 000
21	Regional harbour offices	57 500 000
22	Maintenance of assets	139 500 000
23	Operating expenses	218 800 000
24	Depreciation	113 800 000
25	Financing costs	156 000 000
	Subsidiary services—	
26	Pre-cooling services	1 130 000
27	Lighthouses	5 770 000
	AIRWAYS	
	Transportation services—	
31	Working and maintenance	1 432 400 000
33	Depreciation	129 800 000
34	Financing costs	134 400 000
35	Miscellaneous expenditure	9 400 000
	PIPELINES	
	Transportation services—	
41	Working and maintenance	26 300 000
43	Depreciation	18 000 000
44	Financing costs	21 700 000
	APPROPRIATION OF NET REVENUE	
51	Contribution to Revenue Reserve Account	500 000
52	Contribution to Level Crossings Elimination Fund	2 500 000
	Total	9 420 000 000

Wet No. 26, 1986

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1986

Bylae 2 (i)

KAPITAALPROGRAM

ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1986

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1A	Oorname van spoorlyne	1 480 000
1	Aanleg van spoorweë	4 700 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	13 807 000
5	Hawens	434 000
6	Lugdiens	54 920 000
	Totaal	75 341 000

Bylae 2 (ii)

KAPITAALPROGRAM

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1987

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1A	Oorname van spoorlyne	128 000
1C	Aanleg van hawens	348 000
1	Aanleg van spoorweë	46 871 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	602 964 000
3	Rollende materiaal	248 617 000
4	Padvervoerdienste	24 612 000
5	Hawens	48 357 000
6	Lugdiens	18 623 000
7	Pypleidings	2 008 000
8	Onvoorsiene werke	3 172 000
	Bruto vaste investering	995 700 000
9	Voorraad	40 500 000
11	Uitskakeling van spoorroorgange	7 500 000
12	Aanlegbates	2 800 000
	Totaal	1 046 500 000

SAMEVATTING

(a) ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1986:

	R
Inkomstedienste (Bylae 1 (i))	130 000 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (i))	75 341 000
Totaal	205 341 000

(b) BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1987:

	R
Inkomstedienste (Bylae 1 (ii))	9 420 000 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (ii))	1 046 500 000
Totaal	10 466 500 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1986

Act No. 26, 1986

Schedule 2 (i)
CAPITAL PROGRAMME

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1986

Head No.	Head	Amount
		R
1A	Take over of lines	1 480 000
1	Construction of railways	4 700 000
2	New works on open lines	13 807 000
5	Harbours	434 000
6	Airways	54 920 000
	Total	75 341 000

Schedule 2 (ii)
CAPITAL PROGRAMME

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1987

Head No.	Head	Amount
		R
1A	Take over of lines	128 000
1C	Construction of harbours	348 000
1	Construction of railways	46 871 000
2	New works on open lines	602 964 000
3	Rolling stock	248 617 000
4	Road transport service	24 612 000
5	Harbours	48 357 000
6	Airways	18 623 000
7	Pipelines	2 008 000
8	Unforeseen works	3 172 000
	Gross fixed investment	995 700 000
9	Stock	40 500 000
11	Elimination of level crossings	7 500 000
12	Construction assets	2 800 000
	Total	1 046 500 000

SUMMARY

(a) ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1986:

	R
Revenue services (Schedule 1 (i))	130 000 000
Capital programme (Schedule 2 (i))	75 341 000
Total	205 341 000

(b) APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1987:

	R
Revenue services (Schedule 1 (ii))	9 420 000 000
Capital programme (Schedule 2 (ii))	1 046 500 000
Total	10 466 500 000

